

جديد مكتبة اليقظة العربية  
هدية الأستاذ الدكتور : صديق جوهر  
رئيس قسم الأدب الإنجليزي – جامعة الإمارات العربية المتحدة



1. رحلة في متاهات القوافي في متاهات المدينة (مقاربات في الشعر الأمريكي المعاصر)
2. شاييلوك في مروج الجليل (تزييف التاريخ الفلسطيني في الرواية الأمريكية المعاصرة)
3. المسرح الأفروأمريكي المعاصر .
4. برابرة وأبرياء (البطل الهمجي في روايات الحرب على فيتنام)
5. أنشودة النابالم (مقاربة في أشعار الحرب الأمريكية على فيتنام)

والأستاذ الدكتور صديق جوهر من الأصدقاء الذين تفخر المكتبة بصداقتهم فقد أستضاف المكتبة في أول مؤتمر عقد في جامعة الإمارات عن أدب الأطفال واليافعين، كما أهدى المكتبة من قبل بعض كتبه المؤلفة والمترجمة ومنها كتاب (حبيب الصايغ بين التاريخ والأسطورة).

ويصعب اختزال تاريخ الأستاذ الدكتور في سيرة مختصرة لأن نشاطه يشمل كل صفوف المعرفة ترجمة وتأليفاً وكل صنوف الأدب شعراً ورواية وقصة قصيرة إلى جانب عضويته في معظم المحافل الدولية الخاصة بالترجمة التحريرية والشفاهية كما أنه دائم في معظم لجان التحكيم الخاصة بالترجمة أو المؤلفات الإبداعية.

وهذه الكتب الخمسة ترجمة وتأليف في الشعر والمسرح والرواية والدراسات الأدبية ما هي إلا غيض من فيض، وما هذه السطور إلا إشارة فقط إلى وصول هذه الكتب الكنوز إلى أرفف مكتبة اليقظة العربية، وسيكون لنا عودة إليها في رسائل تالية لنستجلي بعض لآلئها، في مختارات مقتطفة منها أو عروض تفصيلية لها.

الشكر الجزيل للأستاذ الدكتور صديق محمد جوهر على هذه الهدية الثمينة جداً التي نكرم بها للمكتبة، ولكننا في مجلس أمناء المكتبة نتطلع إلى زيارة له لتكون جلسة حوارية مع مثقفي الإمارة حول حياته الأكاديمية والإبداعية الخصبة.

المستشار الثقافي والتربوي  
زكريا أحمد عيد